

02
IGANDEA
DOMINGO

BIDEO EMANALDIA PROYECCIÓN DE VIDEO

“Aurrepirinioetatik Europako gailurrera”

De los Pirineos a la cima de Europa

Ibai Iturria Garmendiaren eskutik

Ordua | Hora

19:00

Lekua | Lugar

Arizkunenea

Antolatzailea | Organiza

Itxusi Argazki elkarte



05
ASTEAZKENA
MIÉRCOLES

SOLASALDIA CONFERENCIA

Tokiko txanpona, Tokiko ekonomia bultzatzeko tresna. “EUSKO”

txanponaren esperientzia. Moneda local, una herramienta para impulsar la economía local. La experiencia de la moneda “Eusko”

Hizlaria | Ponente: **Xebax Christy. Euskal Moneta elkarteko lehendakari ordea. Vicepresidente de la asociación Euskal Moneta**

Ordua | Hora **20:00**

Lekua | Lugar **Arizkunenea**

Antolatzailea | Organiza: **Arras Baztan fundazioa**



08
LARUNBATA
SÁBADO

GIZAKUNDE

Lekua | Lugar **Arizkun eta Erratzu**

Antolatzailea | Organiza **Erratzuko Kultur elkarte eta Jo ala Jo elkarte**

09
IGANDEA
DOMINGO

BIZI DANTZA

Pirritx, Porrotx eta Marimotots

Ordua | Hora **11:00**

Lekua | Lugar **Elizondoko Baztan pilotalekua**

Sarrerak | Entradas

1-2 urte 2€ eta 3 urtetik gora 7€

1-2 años 2€ y 3 años en adelante 7€

Txartelak salgai | Venta de entradas

Axular eta Fantxike, leihatilan (egun berean)

Antolatzailea | Organiza

Baztan ikastolako guraso elkarte

Laguntzailea | Colabora

Baztango Udala

09
IGANDEA
DOMINGO

BAILABLEAK

Muxikoak, Jotak, Larrain Dantza, Gaita...

Ordua | Hora **12:30**

Lekua | Lugar **Elizondoko plaza (Denbora txarrarekin frontoi estalian)**

Antolatzailea | Organiza:

Baztango Dantzariak eta

Elizondoko Gaiteroak



09
IGANDEA
DOMINGO

KONTZERTUA CONCIERTO

Pauline & Juliette

Bi kantari gazte, Pauline Junquet, 23 urte, Kanboko, eta bestea Juliette, 19 urte, Itsasun bizi dena. Biak kantari zoragarriak, biak musikari trebeak. Beren lehen diskoa argitaratu dute duela guti, Agorila disko etxearekin, Hegaldaka izenburua emanez. 11 folk kantu, gehienak euskaldunak, baina baita kanpoko ereslari batzuenak ere, hala nola Francis Cabrel frantses kantari ospetsuarenak.

Dos jóvenes interpretes, Pauline Junquet de 23 de años de Cambo y por otro lado Juliette de 19, residente en Itsaso. Dos maravillosas voces, dos excelentes músicas. Recientemente han publicado su primer disco “Gegalkada” con la firma Agorila. 11 Piezas de folk, la mayoría vascas, pero también lo conforman otras versiones como las del famoso cantante Francis Cabrel.

Ordua | Hora **19:00**

Lekua | Lugar **Arizkunenea**

Sarrera dohainik lekuak bete arte /

Entrada gratuita hasta completar aforo

Antolatzailea | Organiza:

Baztango Udaleko Kultura

Batzordea

2020ko Arte eta Kultura



16
IGANDEA
DOMINGO

BAZTAN KANTUZ

Gustokoa duzu abestea? Etor zaitetz, zain gaituzu!

Ordua | Hora **12:00-13:00**

Lekua | Lugar **Elizondoko plaza**

Antolatzailea | Organiza: **Baztango Udaleko Kultura Batzordea**

16
IGANDEA
DOMINGO

HELDUENDAKO ANTZERKIA

TEATRO PARA PERSONA ADULTAS

AMA-ALU-LUR

Sorgin baten ametsa

INTUJAI Teatro

Donostia Kultura 2019ko Poltsiko Antzerki Sorkuntza Saria *Premio Creación de Teatro de Bolsillo* Donostia Kultura 2019 Espek eta Leok, bi espeleo-arkeologok, harri eta zur utziko dituen paleolito garaiko alu herraldoi bat aurkitzen dute haitzulo baten barruan. Baina orduan... aurreratu, ezer aurreratu al dugu 15.000 urte hauetan?

Espe y Leo, dos espeleólogas-arqueólogas, hallan en una cueva del Paleolítico una imagen que les dejará de piedra: Una vulva gigante. Pero entonces... ¿hemos evolucionado algo en estos 15.000 años?

Ordua | Hora

19:00

Lekua | Lugar

Iruritako Damaso Zabalza

Gizarte Bilgunea

Sarrera dohainik lekuak bete arte / *Entrada gratuita hasta completar aforo*

16 urtetik beherakoek ezin dute sartu / *Prohibida la entrada a menores de 16 años*

Antolatzailea | Organiza:

Baztango Udaleko Kultura

Batzordea

Laguntzailea | Colabora:

Nafarroako Gobernu

2020ko Arte eta kultura



FAMILIENDAKO MOZORROAK DISFRACES PARA FAMILIAS

Hainbat material birziklatuz (jertse zaharrak, brikak, artileak, zintak ...) mozorroak osatzea da helburua. *El objetivo es crear disfraces reciclando diversos materiales.*

5 urtetik gorakoentzat gurasoren baten laguntzarekin | *Para niños y niñas de más de 5 años acompañados por una persona adulta*

Irakaslea/ *imparte:* **Amaia Zinkunegi**

Eguna / *Días:* **Otsailaren 1ean eta 8an | 1 y 8 de febrero**

Orduetgia/ *horario:* **10:30-12:30** Lekua/ Lugar: **Arizkunenea**

Gutxienezko/gehienezko plazak | *Mínimo/máximo de participación:* **10-20**



Izena emateko azken eguna | *Último día de inscripciones:*

Urtarrilaren 24a | 24 de enero

Matrikula | *Matricula* **Erroldatuak | Empadronados:**

2 partaide= 19€; 3 partaide=27€; 4 partaide=33€

Antolatzailea | Organiza:

Baztango Udaleko Kultura Batzordea

Agenda honen edukiak abenduaren 11n itxita daude. Programazioan aldaketaren bat bada, **Kultur Etxearen ikuskizunen taulan, Facebook-en eta Arizkuneneako blogean emanen da jakitera.**

Los contenidos de esta agenda se han cerrado el día 11 de diciembre cualquier cambio en la programación se hará publico en la cartelera de la casa de Cultura Arizkunenea, en Facebook y en el blog de Arizkunenea.

Informazio gehiago *Más información en:* www.baztan.eus

Arizkunenea.blogspot.com | <http://www.facebook.com/pages/Arizkunenea>

LG NA 1838-2012

AGENDA
Baztan
KULTURA



04
LARUNBATA
SÁBADO



MAGIA IKUSKIZUNA ETA TXOKOLATADA
ESPECTÁCULO DE MAGIA Y CHOCOLATADA

lurgi Sarasa magoa
Ordua | Hora **17:00**
Lekua | Lugar **Kasinoko Ekitaldien aretoa | Salón de Actos del Casino Elizondo**
Antolatzailea | Organiza **Sociedad Casino Círculo de la Unión**

05
IGANDEA
DOMINGO



URTEBERRIKO KONTZERTUA
CONCIERTO DE AÑO NUEVO

IRUÑEKO AHOTS BAXUEN ABESBATZA
CORO DE VOCES GRAVES DE PAMPLONA
Ordua | Hora **13:00**
Lekua | Lugar **Kasinoko Ekitaldien aretoa | Salón de Actos del Casino Elizondo**
Antolatzailea | Organiza **Sociedad Casino Círculo de la Unión**

12
IGANDEA
DOMINGO



BERTSO-SAIO LITERARIOA
VERSOS Y LITERATURA

Idazlea: **Dani Martiarena**
Bertsolariak: **Alazne Untxalo eta Julio Soto**
Ordua | Hora **19:00**
Lekua | Lugar **Arizkunenea**
Sarrera dohainik lekuak bete arte / Entrada gratuita hasta completar aforo
Antolatzailea | Organiza **Baztango Udaleko Kultura Batzordea 2020ko Arte eta Kultura**

12
IGANDEA
DOMINGO

BAILABLEAK
Muxikoak, Jotak, Larrain Dantza, Gaita...

Ordua | Hora **12:30**
Lekua | Lugar **Erratzuko plaza**
(Denbora txarrarekin frontoi estalian)
Antolatzailea | Organiza: **Baztango Dantzariak eta Elizondoko Gaiteroak**

17
IGANDEA
DOMINGO



SAN ANTON EGUNA
FESTIVIDAD DE SAN ANTON

Txistulariak
Zopak Ordua | Hora **11:00**
Bertsolariak Ordua | Hora **12:00**
Zozketa | Sorteo Ordua | Hora **13:00**
Lekua | Lugar **Elizondo**
Antolatzailea | Organiza:
Baztango Udala eta Fco. Joaquin Iriarte Zahar-Etxea

17
IGANDEA
DOMINGO

HILEROKOATEN INGURUKO
TOPAKETA TAILERRA

Izena emateko | Inscripciones
baztangohaizefeminista@gmail.com
Informazio gehiago | Más información: **Karteletan**
Antolatzailea | Organiza: **Baztango talde feminista**

19
IGANDEA
DOMINGO

BAZTAN KANTUZ
Gustokoa duzu abestea? Etor zaitez, zain gaituzu!

Ordua | Hora **12:00-13:00**
Lekua | Lugar **Amaiurko plaza**
Antolatzailea | Organiza: **Baztango Udaleko Kultura Batzordea**

19
IGANDEA
DOMINGO

HELDUENDAKO ANTZERKIA
TEATRO PARA PERSONAS ADULTAS

Manifestu bat
Beheko Larraine Konpainia
"Mila esker nire hiletarako gonbidapena onartzeagatik. Festa eder bat prestatu nahi nuen nire azkenerako, baina azkenean...". Azkenerako eta azkenean. Beti bazterreko pertsonaia bat baino izan ez denak, azkenean, arreta bereganatuko du antzezlan honetan. Bere barne-ahotsek behingoagatik, begirada guztien erdigunera bultzatuko dute. Bueltan, bere begirada itzuliko digu. Nolako begirada, halako errealitatea. Begirada ironikoa heriotzari bizitzaren gorabeherak erakutsiz. Zerbait erakutsiko digu azkenerako? *Manifestu bat, una mirada irónica sobre la vida y la muerte protagonizada por un personaje condenado a ser marginado y que consigue ser el centro de atención en su despedida. En ese momento, se manifiestan sus voces interiores acaparando la mirada del público, los invitados a "la gran fiesta", que no son otros que el público que asiste a su funeral. De esta manera, se crea una estrecha e íntima relación con el público.*
Sarrera dohainik lekuak bete arte / Entrada gratuita hasta completar aforo
16 urtetik beherakoek ezin dute sartu / Prohibida la entrada a menores de 16 años
Ordua | Hora **19:00**
Lekua | Lugar **Irurita. Damaso Zabalza Gizarte Bilgunea**
Antolatzailea | Organiza: **Baztango Udaleko Kultura Batzordea 2020ko Arte eta Kultura**



WWW.ILBELTZA.EUS

(H)ILBELTZA
BAZTANEN
ILBELTZAREN 20 TIK 26 RA
Semana de novela negra

H

Antolatzailea | Organiza **(H)ilbeltza**

20
ASTELEHENA
LUNES

13tik 26ra
BEGOÑA DURRUTYren BERETERRETXEREN KANTHORIA ERAKUSKETA
Ordua | Hora **17:00-20:00**
Lekua | Lugar **Arizkunenea**

20
ASTELEHENA
LUNES

IDAZLEEKIN SOLASEAN
HORACE McCOY idazlearen HOBE NUEN ETXEAN GELDITU liburuari buruz FERNANDO REY itzultzailearekin
Ordua | Hora **19:00**
Lekua | Lugar **Iruritako Gure Kaiola elkarte**

22
ASTEAZKENA
MIÉRCOLES

MIRANDE BELTZA SOLASALDIA
AMAIA ELIZALDEren eskutik.
Ordua | Hora **19:00**
Lekua | Lugar **Anizko elkarte**

24
ORTZIRALEA
VIERNES

QUENTIN TARANTINOren MESANOTXEKO LIBURUAK SOLASALDIA **BEGOÑA DEL TESOren eskutik**
Ordua | Hora **19:00**
Lekua | Lugar **Arizkunenea**

25
LARUNBATA
SÁBADO

MAHAI INGURUA
MUNDUA ITURENDIK PASATU ZENEKOA.
JON ALONSO, MARIBI ELIZALDE eta ENEKO BIDEGAINekin
Ordua | Hora **11:00** Lekua | Lugar **Arizkunenea**

BAZKARIA
Ordua | Hora **14:00** Lekua | Lugar **Erratzuko Elkarte**
Txartelak erosteko **ilbeltzabaztanen@gmail.com**

LIBURU AURKEZPENAK
ITSU KOLPEKA. ALFONTSO GARTZIANDIA LARDASKA (PATRICIA HIGHSMITH) JOSU BARAMBONES
Ordua | Hora **16:00**

SUSMAGARRIEN GAUA
Lekua | Lugar **ERRATZUN barna** Ordua | Hora **18:00**

26
IGANDEA
DOMINGO

ITZULI BELTZA
KONTRABANDISTEN ELEAK
Ordua | Hora **11:00** Lekua | Lugar **Amaiur**

ERREZITALDIA
POESIAREN KRIMINALAK
Ordua | Hora **19:00** Lekua | Lugar **Arizkunenea**